

AGENDA

GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF JANUARY 6, 2026

10 - Agenda and minutes

10.01 CA26 080001

MOMENT OF RESPECT

10.02 CA26 080002

Adopt the agenda of the general meeting of January 6, 2026.

10.03 CA26 080003

Adopt the minutes of the general meeting of December 2, 2025.

10.04 CA26 080004

FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

12 Orientation

12.01 CA26 080005

Presentation by Commandant Michael McDermott of the activity report for the month of December 2025, for District Station 7 of the *Service de police de la Ville de Montréal*.

20 – Contractual Affairs

20.01 1250278003 - CA26 080006

Award a contract to 9137-6889 *Québec Inc. (Transport métaux onsite)* for the years 2026 and 2027 for the transport and recycling of metals - Approximate annual revenue of \$32,728.09 - Request for proposals 25-1749261.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JANUARY 6, 2026

20.02 1258040002 - CA26 080007

Award a contract in the maximum amount of \$82,826.58 to *Autobus Séguin Inc.* for the rental of chartered buses for recreational programs and shuttle service for the year 2026.

20.03 1256275012 - CA25 080008

Authorize the extension of the contract awarded to Sodem Inc. for the period from June 25, 2026, to June 24, 2027, and authorize an expenditure of approximately \$ 1 697 369.52 for the management and operation of aquatic pools and the supervision of sports facilities at the *Complexe sportif* - Public tender 23-19816.

20.04 1255485025 - CA26 080009

Authorize the extension of the contract awarded to *3087-5520 Québec Inc. (Émondage Martel)* from January 7 to December 31, 2026, and authorize an expenditure of approximately \$1,231,089.07 for the performance of cyclical, one-time, and emergency tree work - Public tender 25-20804.

20.05 1258825003 - CA26 080010

Authorize the extension of the contract awarded to *ESRI Canada Itée* for a maximum amount of \$80,537.70 for the maintenance of geomatics software for the period from February 1, 2026, to January 31, 2027.

20.06 1258825004 - CA26 080011

Authorize an expenditure not exceeding \$81,458 to Telus for cellular and GPS communications until October 19, 2026.

20.07 1256275014 - CA26 080012

Approve a financial assistance agreement in the amount of \$6,650 with *Service national des sauveteurs inc.* for the 2025-2026 period, as part of the implementation of a free training program leading to national lifeguard and aquatic instructor certification.

20.08 1250597005 - CA26 080013

Approve a financial assistance agreement of \$85,000 to the *Musée des métiers d'art du Québec* for the year 2026 and authorize its signing by the Director of *Culture, Sports, Loisirs et Développement social*.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JANUARY 6, 2026

20.09 1250597004 - CA26 080014

Grant a non-recurring financial contribution of \$8,000 to the *Musée des métiers d'art du Québec* for the preservation and conservation of the *Sœurs de Sainte-Croix* art collection.

30 – **Administration and Finance**

30.01 1258336003 - CA26 080015

Authorize an addendum to the decision-making summary to clarify certain elements missing from resolution number CA25 080481, adopted by the borough council on November 25, 2025, and necessary for the submission of a request for financial assistance to the *ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec (MTMD)* under the *Financial Assistance Program for Active Transportation in Urban Areas (TAPU)* for the development and safety improvements of avenue Sainte-Croix and rue Hodge Street.

30.02 1256909006 - CA26 080016

Grant the *Club Lions St-Laurent* organization free use of the *Centre des loisirs de Saint-Laurent* facilities for the years 2026, 2027, and 2028.

30.03 1256909007 - CA26 080017

Grant the *Entraide Bois-de-Boulogne* organization free use of the *Centre des loisirs* premises for the years 2026 to 2028.

30.04 1253984018 - CA26 080018

Take note of the overall reports on the exercise of delegated powers between November 22, 2025, and December 31, 2025, pursuant to the *Règlement sur la délégation des pouvoirs et ses amendements* (RCA07-08-0012).

40 – **Regulations**

40.01 1256322016 - CA26 080019

Rule on a minor exemption request concerning the property located at 740 *boulevard Côte-Vertu*, the purpose of which is to authorize a sign whose location does not comply with all applicable standards.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JANUARY 6, 2026

40.02 1258433010 - CA25 080020

Adopt a second resolution approving a specific project to authorize the construction of four multifamily dwellings on lots 1 985 292 and 6 650 754 in the Quebec cadastre, located at 455 boulevard Côte-Vertu, pursuant to the *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA10-08-5).

40.03 1258433011 - CA25 080021

Adopt a first resolution approving a specific project to authorize the construction of a multi-family dwelling on lots 1,433,853 and 1,433,854 of the Quebec cadastre, located along Henri-Bourassa Boulevard, pursuant to the *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA10-08-5).

40.04 1259469006 - CA25 080022

Adopt the second draft by-law number RCA10-08-5-1 amending the *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA10-08-5)

40.05 1258433012 - CA26 080023

Adopt the second draft by-law number RCA08-08-0001-181 amending the *Règlement sur le zonage* (RCA08-08-0001) to create zone H08-084.

40.06 1257433003 - CA26 080024

Adopt the *Règlement autorisant un emprunt au montant de 2 296 000 \$ pour les travaux de réfection routière, d'éclairage et de signalisation* (RCA25-08-3).

40.07 1257433004 - CA26 080025

Adopt the *Règlement autorisant un emprunt au montant de 5 902 000 \$ pour financer la réalisation du programme de protection des bâtiments de l'arrondissement* (RCA25-08-4).

50 **Human Resources**

50.01 1255514014 - CA26 080026

Appoint a research secretary to the *Division du secrétariat d'arrondissement de la Direction des services administratifs et du greffe de l'arrondissement*.

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF JANUARY 6, 2026

50.02 1255514013 - CA26 080027

Appoint an official to the position of inspection officer in the *Section des inspections* of the *Division des permis et des inspections* of the *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises*.

60 – Information

60.01 CA26 080028

NEW BUSINESS

60.02 CA26 080029

SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

70 Other business

70.01 CA26 080030

ADJOURNMENT OF THE MEETING